

**Совет Безопасности**Distr.: General
19 January 2017**Резолюция 2337 (2017),****принятая Советом Безопасности на его 7866-м заседании
19 января 2017 года***Совет Безопасности,*

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Исламской Республики Гамбия и напоминая о важности принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 21 декабря 2016 года об укреплении мира в Западной Африке и заявление своих членов для печати от 10 декабря 2016 года по выборам в Гамбии,

ссылаясь на соответствующие положения статьи 23 (4) Хартии Африканского союза (АС) по вопросам демократии, выборов и государственного управления, а также на положения Дополнительного протокола Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) по вопросам демократии и благого управления,

поздравляя народ Гамбии с проведением мирных и транспарентных президентских выборов 1 декабря 2016 года,

принимая во внимание официальные результаты выборов, состоявшихся 1 декабря 2016 года, которые были обнародованы Независимой избирательной комиссией Гамбии, объявившей об избрании г-на Адамы Барроу на пост президента, и которые публично признал и принял 2 декабря сам бывший президент Исламской Республики Гамбия г-н Яйя Джамме,

решительно осуждая заявление бывшего президента Джамме от 9 декабря о неприятии официальных результатов состоявшихся 1 декабря выборов и захват Независимой избирательной комиссии вооруженными силами Гамбии 13 декабря 2016, а также предпринятую 18 января 2017 года парламентом попытку продлить срок полномочий президента Джамме на три месяца после истечения его нынешнего мандата,

осуждая самым решительным образом попытки узурпировать волю народа и нарушить целостность избирательного процесса в Гамбии,



осуждая попытку предотвратить мирную и упорядоченную передачу власти президенту Барроу путем объявления чрезвычайного положения,

выражая серьезную озабоченность по поводу опасности ухудшения ситуации в Гамбии, *напоминая* о том, что правительство Гамбии несет главную ответственность за защиту прав человека и защиту гражданского населения Гамбии, и *требуя*, чтобы все заинтересованные стороны и партии проявляли максимальную сдержанность, воздерживались от насилия и сохраняли спокойствие,

высоко оценивая заявление, с которым выступил Совет мира и безопасности Африканского союза на своем 647-м заседании 13 января 2017 года, о том, что с 19 января 2017 года покидающий свой пост президент Джамме не будет признаваться Африканским союзом в качестве законного президента Республики Гамбия,

принимая к сведению коммюнике Председателя Африканского союза от 10 декабря 2016 года и совместное коммюнике Комиссии ЭКОВАС, Комиссии Африканского союза и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) от 10 декабря 2016 года,

высоко оценивая инициативы ЭКОВАС, в том числе состоявшийся 13 декабря 2016 года визит в Банжул делегации высокого уровня ЭКОВАС/Организации Объединенных Наций под руководством президента Республики Либерия и Председателя Руководящего органа ЭКОВАС Ее Превосходительства Эллен Джонсон-Серлиф с целью обеспечить мирный и упорядоченный характер переходного процесса в Гамбии, а также состоявшийся 13 января 2017 года визит в Банжул делегации ЭКОВАС высокого уровня,

приветствуя далее усилия президента и главнокомандующего Федеративной Республики Нигерия Его Превосходительства Мухаммаду Бухари в качестве посредника ЭКОВАС в Гамбии и бывшего президента Республики Гана Его Превосходительства Джона Драмани Махамы в качестве сопредседателя,

признавая важную посредническую роль Специального представителя Генерального секретаря и главы Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) г-на Мохамеда ибн Чамбаса,

приветствуя и решительно поддерживая непрекращающиеся усилия Африканского союза и ЭКОВАС по содействию миру, стабильности и благому управлению в регионе,

1. *настоятельно призывает* все гамбийские и все заинтересованные стороны уважать волю народа, а также результаты выборов, согласно которым Адама Барроу был признан в качестве избранного президента Гамбии и представителя свободно выраженного мнения гамбийского народа, как заявила Независимая избирательная комиссия;

2. *одобряет* решения ЭКОВАС и Африканского союза признать г-на Адаму Барроу в качестве президента Гамбии;

3. *призывает* страны региона и соответствующие региональные организации сотрудничать с президентом Барроу в его усилиях по осуществлению передачи власти;

4. *приветствует* решения по Гамбии, принятые Руководящим органом ЭКОВАС на его пятидесятой очередной сессии, состоявшейся в Абудже 17 декабря 2016 года, и решения Совета мира и безопасности Африканского союза (АС), принятые им на его 644-м заседании 12 декабря 2016 года и 647-м заседании 13 января 2017 года;

5. *приветствует далее* решения Совета мира и безопасности Африканского союза (АС), в которых провозглашается непреложность результатов президентских выборов, состоявшихся 1 декабря 2016 года в Гамбии, содержится призыв к бывшему президенту Яйе Джамме придерживаться буквы и духа речи, с которой он выступил 2 декабря 2016 года и в которой он приветствовал зрелость демократии в Гамбии и поздравил президента Адама Барроу, а также указывается, что с 19 января 2017 года покидающий свой пост президент Яйя Джамме не будет признаваться в качестве законного президента Республики Гамбия;

6. *заявляет* о своей полной поддержке ЭКОВАС в ее решимости обеспечить, прежде всего политическими средствами, уважение волеизъявления народа Гамбии, которое нашло отражение в результатах состоявшихся 1 декабря выборов;

7. *просит* бывшего президента Джамме обеспечить мирный и упорядоченный характер переходного процесса и передать власть президенту Адаме Барроу до 19 января 2017 года в соответствии с Конституцией Гамбии;

8. *особо отмечает* важность того, чтобы была гарантирована полная безопасность президента Адамы Барроу и всех граждан Гамбии, и отмечает решение, принятое ЭКОВАС на его пятидесятой сессии в этой связи;

9. *просит* все заинтересованные стороны как в Гамбии, так и за ее пределами проявлять сдержанность, уважать верховенство права и обеспечить мирную передачу власти;

10. *просит далее* силы обороны и безопасности Гамбии проявлять максимальную сдержанность в целях поддержания атмосферы спокойствия в Гамбии и подчеркивает их долг и обязанность перейти в распоряжение демократически избранных властей;

11. *просит* Генерального секретаря проинформировать Совет Безопасности о ходе выполнения настоящей резолюции в течение десяти (10) дней после ее принятия;

12. *просит* Генерального секретаря содействовать, по мере необходимости, в том числе через его Специального представителя, политическому диалогу между заинтересованными сторонами в Гамбии, с тем чтобы обеспечить мир в стране при полном уважении результатов президентских выборов, которые были признаны ЭКОВАС и Африканским союзом, и в необходимых случаях оказывать техническую помощь ЭКОВАС в осуществлении посреднических функций;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.